

F.P.JOURNE  
Invenit et Fecit



### Chronomètre Furtif

頌揚低調簡約美學，見證對工藝和品質的不懈追求

F.P.Journe 隆重推出全新 lineSport 系列 Chronomètre Furtif，將製表工藝的精髓，簡化為最純粹的表達方式，提醒我們回歸基本的生活哲學：把時間留給自己。

Chronomètre Furtif 源自獨一無二的 Chronomètre Furtif Bleu Only Watch 2024，它是世界首枚同時採用鈹金屬表殼及表鏈的腕表，故此這次 François-Paul Journe 特意選用碳化鎢去打造 Chronomètre Furtif 的表殼和表鏈，並加上鈹金屬元素作點綴。碳化鎢是由碳和鎢在高溫下結合而成的化合物，是一種硬度極高的材質（約 1350 維氏硬度，9 莫氏硬度，接近藍寶石等剛玉的硬度），其密度是鋼的兩倍，幾乎與黃金相同。由於碳化鎢具有良好的生物相容性和低化學反應性，加上其卓越的抗衝擊性和耐磨性，因此通常被應用於高科技產業。

#### 歷久彌堅的表殼

腕表採用直徑 42 毫米、厚度僅 9.5 毫米的表殼，其外觀設計上的每個元素都要仰賴 Les Boîtiers de

Genève 的專業技術去完成。Les Boîtiers de Genève 自 2012 年起便成為 F.P.Journe 旗下的表殼工作坊，現位於日內瓦市郊的梅蘭。

要製作 Chronomètre Furtif 必需要充分掌握機械加工工藝，因為製作碳化鎢零部件與製作鋼或鈦金屬零部件的工序大相徑庭，即使要處理為 Chronomètre Furtif Bleu 所採用、加工極為複雜的鈹金屬，也與處理碳化鎢截然不同。

要成功以碳化鎢打造表殼，最尖端的工具是不可或缺的。Les Boîtiers de Genève 擁有最先進的機械設備，透過複雜而創新的製程將鑄造技術發揮到極致，讓他們能夠在機械加工和表面處理方面突破工程技術的極限。François-Paul Journe 在介紹腕表時說道：「我首先設計了表殼，然後與製表廠的設計部門合作，研究表殼的內部和外部尺寸，以便將機芯置於其中。」基於 F.P.Journe 對 Les Boîtiers de Genève 的信賴及所賦予的自由度，隨後工程師和機械專家便會肩負起整合表殼內部設計的重任，並為表殼作噴砂和拋光處理。同樣的工序亦應用於 François-Paul Journe 特別設計的三排扁平表鏈上，憑藉精湛的金屬加工技術，這些技藝超卓的工匠克服了製作碳化鎢表鏈的艱鉅挑戰。

### 從火焰中誕生的表盤

為了更好地展現表殼的非凡魅力，F.P.Journe 特意以鏡面拋光炭灰色大明火珐瑯表盤作配襯，其設計風格與 Only Watch 2024 所拍賣的孤品腕表如出一轍。這款高溫燒製的表盤反映了日內瓦 Les Cadraniers de Genève 的工匠們所擁有的專業技術和創造力。Les Cadraniers de Genève 是 F.P.Journe 旗下的表盤工作坊，與 Les Boîtiers de Genève 位處同一大樓之內，共享一應俱全的設備及尖端技術。

Les Cadraniers de Genève 結合技術與工藝，打造出細膩獨特的表盤，令 Chronomètre Furtif 更臻完美。製作大明火珐瑯表盤的工序極為繁複，從在白金底盤上疊加一層又一層的珐瑯粉末開始，到最後精細的表面拋光處理，中間需多次把面盤送進窯內，以 800°C 的高溫燒製，每個工序都考驗著工匠的經驗與技藝。

大明火珐瑯工藝亦極具挑戰性，由於燒製過程中隱藏著許多風險，因此每一枚完美無瑕的珐瑯面盤都得不來不易。例如窯內空氣的流動有可能令面盤顏色不均勻；若上色不均勻或厚度不夠，則會令表盤微微變形；已玻璃化的表面可能會在最後的拋光過程中出現裂痕，亦會因為材料中的雜質、或因冷卻的速度太快而破碎。表盤只有在完成仔細嚴謹的檢查後，才會以雷射雕刻出數字和軌道式分鐘刻度，這些元素只有腕表的主人才能透過改變表盤與光線的角度看到。

表盤上有著細長水滴形的時針及分針，它們與表盤的顏色非常相似，看起來就像是融化在炭灰色的表盤一樣。而纖細的秒針以其醒目的白色與深邃的表盤形成強烈對比，吸引著眾人的目光。

## 簡約可靠的機芯

Chronomètre Furtif 揉合復古魅力與現代風格，腕表搭載全新 1522 型手動上鏈機械機芯，機芯以 18K 玫瑰金鑄造，直徑 33.50 毫米，厚度 5.9 毫米。此機芯由 F.P.Journe 自行研發，具小時和分鐘顯示，並透過直接由專用輪軸驅動的中央秒針顯示秒鐘。

這是品牌首次研發具直列式傳動輪系的機芯，它由 197 枚零部件組成，其調節裝置配備 15 齒擒縱輪、直線式擒縱叉、帶有四顆調整砝碼的擺輪，以及扁平 Anachron 遊絲，其振動頻率為 3 赫茲 (每小時 21,600 次)。

在經過精雕細琢的 18K 玫瑰金機芯主夾板上，傳動輪系與擒縱系統於 3 時至 9 時位置運行不息，兩個實用的功能顯示在兩旁伴隨。動力儲備顯示設於 12 時位置，配合機芯雙發條鼓的設計，為腕表提供 56 小時的精準走時。栩栩如生的月相顯示位於 6 時位置，可以利用表冠作調校。

Chronomètre Furtif 經典雋永、精準可靠，它以低調簡約卻精緻細膩的美學風格展現高級製表的精髓。沒有譁眾取寵的設計，唯有對工藝及細節的極致追求，在恪守製表傳統的同時，引領業界的未來發展。

## 技術規格

機芯_	機芯編號 1522 手動上鏈機芯/ 表冠38轉 以18K玫瑰金鑄造
機芯尺寸_	整體直徑： 33.50毫米 整體厚度： 5.90毫米 主把芯高度： 2.20毫米 把芯螺紋直徑： 50.90 毫米
平衡擺輪_	擺輪配備4顆調整砝碼 扁平式Anachron擺輪游絲 活動式外樁座 無卡度游絲 游絲以激光焊接於套筒 游絲的另一端夾於內樁 頻率： 每小時21,600次 (3Hz) 慣性： 每平方厘米10.10毫克 擒縱叉擺幅： 52° 擺輪擺幅： 表面向上 · 12小時：320° 表面向上 · 24 小時：280°
主要特徵_	將表冠拉出至位置 3 調校時間 將表冠拉出至位置 2 調校月相
擒縱系統_	直列槓桿式擒縱系統 · 15齒
各項顯示_	表盤： 小時、分鐘、中央秒針 表背： 月相顯示設於6點鐘位置 動力儲備顯示設於12點鐘位置
表盤_	鏡面拋光炭灰色大明火琺瑯表盤 · 白金底盤 · 飾有磨砂數字 啞光鍍銻網時針及分針 白色精細秒針
運行時間_	56 ± 2小時
打磨裝飾_	主夾板飾有圓紋打磨及大麥粒飾紋 橋板經倒角處理 · 飾有圓紋打磨及環形日內瓦波紋 精鋼部件作鏡面拋光、倒角處理、緞面打磨或圓紋打磨 螺絲頂部經拋光處理 · 其凹槽經倒角處理 卡鉗末端經拋光處理
表殼_	直徑： 42 毫米 總厚度： 9.50 毫米 碳化鎢 底蓋、緩衝邊、表圈環及表冠以鈿金屬打造 飾面： 表殼和表圈經噴砂處理 底蓋、緩衝邊、表圈環及表冠經拋光處理
表鏈_	三排扁平鏈節 碳化鎢 飾面： 經噴砂處理 · 倒角經拋光處理 鈿金屬折疊扣 鈿金屬表扣蓋經拋光處理
零件數目_	機芯 · 不包括表盤： 197 機芯連表殼及表鏈： 422 寶石： 21